



المصدر: الاهرام - رام

التاريخ : ١٩٧٧/٨/٣

مركز الأهرام للتنظيم وتكنولوجيا المعلومات

السادات : محادثات السلام تجتاز مرحلة حاسمة ولا تزال هناك خلافات الاتفاق على تكوين مجموعة عمل تتولى برياسة فانس الاعداد الجيد لجنيف مصر تقدمت بعدد من المقترحات الجديدة ردا على المقترحات الأمريكية فانس يطير الى بيروت اليوم

الاسكندرية - من حمدي فؤاد وهدايت عبد النبي -

اعلن الرئيس انور السادات في مؤتمر صحفي عقده مع سيروس فانس وزير الخارجية الامريكية في ختام محادثاتهم ان المحادثات تجتاز مرحلة هامة وحاسمة وأنه من أجل ذلك ينبغي الاعداد جيدا لمؤتمر جنيف حتى يكون المؤتمر مؤثرا وفعالا في اقرار السلام في المنطقة .

وقال الرئيس السادات انه لا تزال هناك خلافات حول بعض النقاط ، وانه لذلك اقترح تكوين مجموعة عمل يرأسها وزير الخارجية الامريكية تجتمع في نيويورك او واشنطن للاعداد اعدادا جيدا لمؤتمر جنيف . . . ذلك أننا نخشى الا يؤدي مؤتمر جنيف اذا ما عقد دون اعداد كاف الى اية نتيجة ، وانه تم الاتفاق مع فانس على انشاء مجموعة العمل .



مركز الأهرام للتنظيم وتكنولوجيا المعلومات

التي جاء بها وزير الخارجية الأمريكية ،
والتي تنص على :

① أن يتم الاتفاق بين الاطراف المعنية
على الحدود التي سوف يتم الانسحاب
الاسرائيلي اليها .

② ضرورة التمثيل الفلسطيني في
مؤتمر جنيف ، على ان يتم ذلك بعد ان
تعلن المنظمة اعترافها باسرائيل .

③ ان تعود العلاقات الطبيعية بين
العرب واسرائيل فورا وبمجرد
الاتفاق على ذلك ، وان تقوم العلاقات
الدبلوماسية والتجارية بين البلدين .

كما أكدت نفس المصادر ان مصر قد
قدمت عددا من المقترحات المضادة التي
تنص على الانسحاب الكامل من كل
الاراضي العربية والتمثيل الفلسطيني
الكامل في جنيف وانتهاء حالة الحرب
عقب الانسحاب ، على ان يتم بعد ذلك
اتخاذ الخطوات التي تؤدي الى عودة
العلاقات الطبيعية بشرط تنفيذ كل ما ورد
في قرار مجلس الامن .

وقال الرئيس السادات ان السلام
في الشرق الاوسط يتحقق بانتهاء العدوان
وانسحاب اسرائيل من كل الاراضي
العربية وقيام الدولة الفلسطينية . وأكد
الرئيس السادات انه لن تكون هناك
محادثات ثنائية بين مصر واسرائيل وان
تحقيق السلام لن يتم بفرض شروط
والتزامات معينة .

وفي نفس المؤتمر الصحفي أعلن
سيروس فانس موافقته على اقتراح
الرئيس السادات بإنشاء لجان عمل
تتولى الإعداد لمؤتمر جنيف ، وقال انه
سوف ينقل الاقتراح الى باقي الاطراف .
وكان المتحدث باسم الوفد الأمريكي
هوبنج كارتر قد أعلن قبل ذلك ان فانس
قد أبدى استعدادا للعودة الى مصر
في الاسبوع القادم بعد انتهاء محادثاته
مع الجانب الاسرائيلي اذا رأى فائدة من
ذلك .

وقد أكدت مصادر سياسية هامة
قريبة من المباحثات : ان الجانب المصري
قد رفض عددا من المقترحات الأمريكية



المباحثات تناولت موضوعات جوهرية

وقال المتحدث الأمريكي أن سيروس فانس عقب على اجتماعه بالرئيس السادات أمس الأول بأنه كان لقاء أخويا جدا ومفيدا كما عقب الوزير الأمريكي على مباحثاته مع اسماعيل فهمي بأنها مفيدة وغنية .

وقال المتحدث الأمريكي أن سيروس فانس قد عرض على الرئيس السادات بعض الإنكار التي تمت مناقشتها وأن مباحثات الوزيرين أمس كانت استمرارا لمباحثات أمس . وقال أن سيروس فانس لا يفكر في العودة الآن إلى المنطقة إلا إذا كان هناك ما يفيد القيام بهذه الزيارة وأنه ليس لديه خطة حتى الآن لكي يعود مرة أخرى .

وقال المتحدث الأمريكي أن ما تقوم به الولايات المتحدة الآن هو الاستماع وتقديم الاقتراحات .

وأنها لن تتقدم بخطة متكاملة لأنها تعارض فرض خطة على الأطراف المعنية ونحن لسنا طرفا في هذا الصراع ولسنا في موقف يمكننا من فرض خطة كاملة على الأطراف .

مصر ترفض المقترحات الأمريكية وتتقدم بأخرى

وقالت مصادر رسمية في الوفد الأمريكي أن سيروس فانس قد تقدم خلال المباحثات بورقتين ، الورقة الأولى تتضمن المقترحات الإسرائيلية وورقة أخرى تتضمن عددا من المقترحات الأمريكية التي تنص على :

وكانت المباحثات قد بدأت أمس بإجتماع عقد في الساعة العاشرة والنصف صباحا في فندق فلسطين وافتتح حضوره على وزيرى الخارجية سيروس فانس واسماعيل فهمي .

وقد استمرت هذه الجلسة ساعة ونصفا وصرح بعدها السيد اسماعيل فهمي بأن المباحثات تناولت أزمة الشرق الأوسط والعلاقات الثنائية والموقف في القارة الإفريقية .

وعقب هذا الاجتماع أقيم السيد اسماعيل فهمي مأدبة فدا على الوزير الأمريكي وترينته حضرها أعضاء الوفدين المصرى والأمريكى .

وقد اعتذر الفريق أول محمد عبدالغنى الجيسى عن مأدبة الغداء لانتهجته بأعمال أخرى .

وعقب ذلك عقد المتحدث الرسمى الأمريكى المبتز كارثى المتحدث باسم وزارة الخارجية الأمريكية مؤتمرا صحفيا أعلن فيه أن المباحثات الأولى التي تمت في استراحة الرئيس السادات قد استغرقت ٣ ساعات (١) بدأت بإجتماع منفرد استغرق ساعة و٤٥ دقيقة بين الرئيس السادات وسيروس فانس .

وقال المتحدث الأمريكى أنه خلال المباحثات تم مناقشة الموقف في الشرق الأوسط وكيفية تحقيق السلام والتقدم نحو مؤتمر جنيف - كما ناقش الجانبان مسائل تتعلق بالجوهرة ومسائل تتعلق بالإجراءات .

وقال المتحدث الأمريكى أن سيروس فانس واسماعيل فهمي عقدا صباح أمس اجتماعا استمر أكثر من ساعة ناقشا خلاله عدة موضوعات من بينها الشرق الأوسط والعلاقات الثنائية وإفريقيا -



مركز الأهرام للتنظيم وتكنولوجيا المعلومات

كبير اشترك في البحوث مع سيروس فانس على النقاط التالية (أ)

□ أن الولايات المتحدة مصممة على أن تأخذ دورا ايجابيا واساسيا لحل المشكلة نهائيا ، واجتماع مؤتمر جنيف (أ) وازالة كل العقبات. وأن ذلك معناه أن أمريكا سوف تعمل بصفة مستمرة من الان الى حين اجتماع مؤتمر جنيف لنصفية جميع الخلافات وللوصول الى مبادئ مقبولة تصلح أساسا لاجتماع المؤتمر . □ أنه ابتداء من هذه الزيارة التي يقوم بها سيروس فانس وحتى اجتماع مؤتمر جنيف سوف تكون أمريكا على اتصال بكل الاطراف وعلى جميع المستويات وبمحاذاة يتم التوصل الى الحد الأدنى من التساهم بالنسبة لمبادئ الحل .

□ أن المقترحات الأمريكية لا تتطابق مع المقترحات الإسرائيلية وأن الولايات المتحدة تقدمت بعدة بدائل وأفكار أمريكية يمكن أن تعرضها على الاطراف لقبول ما يناسبها منها :

□ أن موضوع الفلسطينيين واشتراكهم في مؤتمر جنيف ليس نقط موفسوع اجرائي ولكنه صميم المشكلة .

□ أن اسرائيل لم تتقدم بخرائط أو حدود واضحة لمفهوم الانسحاب من الاراضي العربية وانها بالنسبة للصفحة الغربية تعترف بأهمية القيام بنوع من الانسحاب ولكن ليس بالضرورة الانسحاب من كل الضفة .

□ أن مؤتمر جنيف هو أحد أشكال حل مشكلة الشرق الاوسط - وان الاساس مع التمسك بمؤتمر جنيف - هو تنفيذ قرارات الامم المتحدة تنفيذا كاملا وتحقيق السلام الدائم في الشرق الاوسط .

① الانسحاب الى حدود يتم الاتفاق عليها .

② ضرورة التمثيل الفلسطيني في مؤتمر جنيف على ان يتم ذلك بعد أن تعلن المنظمة اعترافها باسرائيل .

③ أن تعود العلاقات الطبيعية بين العرب واسرائيل فوراً وبسجرد الاتفاق على ذلك وأن تقوم العلاقات الدبلوماسية والتجارية بين الجانبين .

وقد أبدت مصر اعتراضها على النقاط التي يتضمنها المشروع الأمريكي موضحة أن بعض هذه المقترحات لا تتفق مع تصريحات كارتر والالتزامات الأمريكية السابقة .

وقد قدمت مصر ورقة مضادة تتضمن ملاحظاتها على المشروعين الأمريكي والاسرائيلي ، كما تقدمت بعدة ملاحظات وبدائل لما ورد في الورقة الأمريكية . وينص المشروع المصري التي تضمنتها الورقة المضادة على :

① الانسحاب الكامل من كل الاراضي العربية .

② التمثيل الفلسطيني الكامل في مؤتمر جنيف .

③ انتهاء حالة الحرب هي الخطة الوحيدة التي تعقب الانسحاب على أن يتم بعد ذلك اتخاذ الخطوات التي تؤدي الى عودة العلاقات الطبيعية بشرط تنفيذ كل ما ورد في قرار مجلس الامن .

④ أن تكون المناطق المزروعة السلاح على جانبي الحدود وليس على جانب واحد بالإضافة الى الضمانات الدولية الاخرى التي ينبغي أن تكون لكل الاطراف .

أمريكا تؤكد التزامها

ومع ذلك - فلقد أكد مصدر أمريكي



مركز الأهرام للتعليم وتكنولوجيا المعلومات

□□□□□□□□ وقائع المؤتمر الصحفي للسادات وفانس □□□□□□□□

السادات « لن تكون هناك محادثات ثنائية بين مصر
واسرائيل ، ولكن في اطار مجموعة عمل تضم جميع الاطراف »
فانس « سأنقل اقتراح الرئيس السادات بتشكيل لجان عمل الى باقى الاطراف »

في بداية المؤتمر الصحفي قال سيروس فانيس وزير الخارجية الامريكية ،
لقد كانت تجربة مثيرة جدا ان التقي بالرئيس السادات مرتين خلال اليومين
الذين قضيتها في الاسكندرية . وقد استمرت محادثاتي مع وزير الخارجية
المصرى وكانت هذه المحادثات مفيدة جدا أدت الى تطوير وتعميق كيفية
وسائل التوصل الى تحقيق سلام دائم وعادل فى المنطقة .. وكما قلت
لقد استندت جدا من هذه اللقاءات وسوف أستمر فى عملي بمتابعة باقى
قادة الدول الاطراف لتضييق الخلافات ووضع أساس يصلح لاجتماع مبكر
لمؤتمر جنيف .

سيروس فانيس ليتولى هذه المشكلة
المهمة جدا فى منطقتنا . وخبرة
سيروس فانيس وقدرته سوف تتحقق
نظرا لاهمية هذه المشكلة والتي تمثل
أهمية خاصة لدى الرئيس كارتر
والولايات المتحدة . وأتوقع أن أراه
مرات أخرى . وسوف التقي مرة
أخرى به فى المستقبل القريب ،
وأنهى له النجاح فى هذه المهمة
الدقيقة .

ثم بدأت أسئلة الصحفيين :
□ سؤال : بعد تبادل الآراء ماهى
إمكانية انعقاد مؤتمر جنيف فى خلال
الفترة القريبة قبل نهاية هذا العام ؟
● فانيس : ليس من الحكمة أن
تحددنا تاريخ هذا الاجتماع ، وليس من الحكمة
أيضا التنبؤ بموعد الاجتماع ، ولكنى
أرحب باقتراح الرئيس السادات بدموة
مجموعة عمل للاجتماع تضم الاطراف
لبحث العمل المطلوب اعاده لاجتماع
جنيف وسوف أجرى محادثاتي مع
الاطراف الاخرى لمعرفة رأيها فى هذا
الاقتراح

● الرئيس السادات : الاعداد
لجنيف هو الذى نسعى اليه الان ونعمل

ثم تكلم الرئيس السادات قائلا :
انها لمناسبة هامة أن نجتمع مرة
أخرى بوزير الخارجية سيروس فانيس
مساء اليوم ولقد قمنا بدراسة عميقة
ودقيقة لكل عناصر المشكلة . ونحن
نمر الان بلحظة حرجة ودقيقة . وفى
رأى لم تكن هناك فرصة مناسبة
وسانحة منذ ٢٥ سنة لاقامة سلام
دائم وعادل فى المنطقة مثل هذه
الفرصة . وبالرغم أن واقع الامر
يشير الى اختلافنا على بعض النقاط
ولكن تبقى الحقيقة وهى أننا نسعى معا
نحن والولايات المتحدة الى تحقيق
سلام قائم على العدل ، اننى أرجو
أن نستمر فى اتصال مستمر فى
المستقبل القريب .

ولقد طلبت من سيروس فانيس أن
يتولى تأليف مجموعات العمل التى
اقترحتها خلال زيارتي للولايات
المتحدة فى شهر ابريل الماضى للاعداد
لمؤتمر جنيف حتى يكون الاجتماع فى
جنيف مثمرا ومفيدا ويؤدى الى تحقيق
السلام والوصول الى تسوية .

اننى أوجه شكرى الى الرئيس
كارتر والشعب الأمريكى لابفساده



مركز الأهرام للتنظيم وتكنولوجيا المعلومات

● الرئيس : لا أحب أن أتكلم عن هذا ونحن نقف على التصريحات في هذه المرحلة لاننا لا نعتقد بجذوى اثاره خلافات في هذه المرحلة التي ما زلنا نبحث فيها عن اعطاء مزيد من توة الدفع لعملية السلام

□ سؤال : لقد أبلغك سييرون فانس مقترحات إسرائيل ؟ هل هي مرفوضة أم مشجعة ؟

● الرئيس : قد أكون صريحا هناك بعض الجوانب الايجابية ، وبعض الجوانب السلبية ، والمهم اننا نعمل للوصول الى تسوية .

□ سؤال : هل هناك مقترحات تتعلق بمنظمة التحرير الفلسطينية واشتراكهم في مؤتمر جنيف ؟

● الرئيس : لقد تلقت الان قبل اجتماعى بنانس بدقائق رسالة من ياسر عرفات والمجلس الوطنى الفلسطينى يطالب فيها بأن يكون تمثيلهم متفقا مع قرارات الرباط .

□ سؤال : هل سيكون هناك دورا للأمم المتحدة والاتحاد السوفيتى

● سوف أبلغ أندريه جروميكو بهذه المقترحات وسوف أبلغ السكرتير العام وسوف تكون الامم المتحدة على علم بما يجرى .

□ سؤال : ما هي كيفية اجراء هذه المحادثات داخل مجموعة العمل

وما هي المشاكل التي ستناقشها ؟
● فانس : لم نصل الى هذه المرحلة ، وسوف تتم في نفس العاصمة . على أن يكون وزراء الخارجية موجودين ، وستتم اللقاءات بالصورة التي نتفق عليها .

□ سؤال للرئيس : هل تعارض وجود وزير خارجيتك مع وزير خارجية إسرائيل في اجتماعات تضم مجموعة العمل ؟

من أجله ، وبدون الاعداد الجيد لهذا المؤتمر فإنه لا ينجح . لهذا اقترحت على فانس أن يتولى رئاسة هذه الجماعة على أن تجتمع في أقرب وقت .

□ سؤال للأهرام : من الذى يحضر اجتماع هذه المجموعة :

● فانس : دول المواجهة .
□ سؤال : هل تشكل هذه المجموعة يعنى عدم اجتماع مؤتمر جنيف ؟

● فانس : سوف يكون هناك مؤتمر جنيف ، وقد أوضح جميع الرؤساء حرصهم على انعقاد المؤتمر ، وضرورة الاعداد له .

□ سؤال : هل تشكل هذه المجموعة يعنى أنك لا تستطيع أن تجتمع في مؤتمر جنيف في شهر أكتوبر ؟

● فانس : ليس هناك تاريخ محدد لاجتماع مؤتمر جنيف في أكتوبر ، لم نحدد تاريخا لذلك .

□ سؤال : على أى مستوى ستكون اجتماعات لجان العمل ؟

● فانس : على مستوى الوزراء ويمكن أن تتم في الامم المتحدة في نيويورك أو في واشنطن أو الاثنين معا .

□ سؤال : هل يسيادة الرئيس تؤيد ارسال مراقبين من الامم المتحدة في جنوب لبنان ؟

● الرئيس : لبنان يجب أن تنضم الى هذه الجهود ، لانها على خط المواجهة مع إسرائيل . ونحن مع وجود قوات امم متحدة على هذا الخط .

لا جسدى من اثاره الخلاف

□ سؤال : هل هناك خلافات بين الموقف المصرى والامريكى وما هي ؟



مركز الأهرام للتنظيم وتكنولوجيا المعلومات

● الرئيس : سوف يجلسون معا في جنيف .

□ سؤال : هل ستشارك منظمة التحرير في هذه الاجتماعات ؟ وهل ستوافق على هذا الإطار ؟

● الرئيس : يجب أن نبتعد عن مناقشة هذه التفاصيل الآن ، ولكن ما أريد أن أتوله الآن هو انه اذا كنا نريد التوصل الى سلام ، فان ذلك لن يتحقق دون حل مشكلة الفلسطينيين ، لن يكون هناك سلام دون حل مشكلة الفلسطينيين .

□ سؤال : هل ستمثل المنظمة مع مجموعة العمل ؟

● الرئيس : ابحث هذا مع فانس ومع الرئيس كارتر ، وكما قلت ليس لدى أكثر من ذلك . بدون الفلسطينيين لن يكون هناك سلام .

□ سؤال : أصر السيد ياسر عرفات على الالتزام بمقررات مؤتمر الرباط

والملك حسين وصف ذلك بأنه بمثابة إعادة عقارب الساعة الى الوراء . .

هل توافق على رأي الملك حسين ؟

● الرئيس : اذا قال ذلك فانني لاوافق عليه ، وقد أعطيناه في مؤتمر الرباط كل الحقوق ، وليس هناك مناقشة لذلك .

□ سؤال : هل تعارض وجود وزير خارجيتك مع وزير خارجية اسرائيل للتفاوض ؟

● الرئيس : لا بد من وجود شيء واضح ومحدد طالما أنهم سوف يجلسون في جنيف وعندما يجتمع المؤتمر فان هذه الصورة هي التي اقترحها ، وقد اقترحت تشكيل مجموعة عمل ولم يتم تنفيذها بعد أو مناقشتها مع كل الاطراف ، ولا بد من موافقة هذه الاطراف عليها ، وسوف نرى الصورة التي سوف يقترحها فانس

والتي توافق عليها كل الاطراف . ولكنني أقول ان الحادثات لن تكون ثنائية ، لن تكون هناك محادثات ثنائية بين مصر واسرائيل ، ولكن في اطار مجموعة عمل التي تضم جميع الاطراف ، والهدف من ذلك الامداد لمؤتمر جنيف والذي هدفه هو تحقيق السلام ، مع اشراك جميع الاطراف .

□ سؤال : هل سيكون للمنظمة وضع في هذه المجموعة ؟

● فانس : موضوع الفلسطينيين سيكون أحد المشاكل التي تحتاج الى حل .

لا نعارض

اشترك السوفيت

□ سؤال : هل ستدعو جروميكو لهذه الاجتماعات ؟

● فانس : سأبحث معه هذه المقترحات وقال الرئيس معقبا : نحن لا نعارض اشراك السوفيت .

□ سؤال : هل ستناقش مجموعة العمل الاجراءات أم المشاكل الجوهرية ؟

● الرئيس : وصلنا الى مرحلة لا يجوز ان نجلس فيها ونناقش الاجراءات ولكي نكون عمليين نلابد من مناقشة الجوهر لكي نصل الى سلام حقيقي .

□ سؤال للاهرام : معنى ذلك انه من المؤكد أنك ستعود الى مصر في نهاية جولتك ؟

● فانس : اذا كان ذلك ضروريا .

□ سؤال : ما رأيك في اجراء استفتاء في الضفة الغربية ؟

● فانس : لا أريد التعليق . اذا أردنا أن نلعب دورا مبنيا ، فسوف لا نناقش هذه الامور علنا ، ان أي مقترحات سوف نناقشها في اطارها الصحيح .



مركز الأهرام للتخطيط وتكنولوجيا المعلومات

□ سؤال : عندما جاء سيروس فانس للمرة الاولى اقترحت ايجاد صلة أو رابطة بين الاردن والفلسطينيين هل هي خطوة عملية ؟

● الرئيس : مازلت أصر على أن وجود صلة أو علاقة لأبد من التوصل اليها بين الاردن والفلسطينيين ، وانها تتم قبل اجتماع مؤتمر جنيف . وهذا يعرفه الملك حسين والاطراف المعنية . والفلسطينيون يفضلون أن تتم هذه العلاقة بعد قيام دولة فلسطين ، وسوف أصر على موقفى قبل اجتماع مؤتمر جنيف ونى مجموعة العمل .

□ سؤال : انك ترفض قيام علاقات دبلوماسية و ايجاد حدود مفتوحة ، وهو اقتراح الرئيس كارتر فهل ترفض اقتراح كارتر ؟

● الرئيس : اننى أرفض أن السلام لا يتحقق الا بهذه الصورة . ان تحقيق السلام يتم بانتهاء حالة الحرب وتنفيذ قرار (٢٤٢) ، وليس بفرض شروط أو التزامات معينة . وحتى اذا كانت هذه هى فكرة الرئيس كارتر . وهذا لا يؤدي الى تغيير موقفى . لأبذ أن تكون صرحاء ولا نخلط ذلك باتامة السلام الدائم ، وهذا ما نقوله ان اثاره موضوع اقامة علاقات اقتصادية وسياسية لا يمكن أن يكون مرتبطا بالسلام أو يكون جزءا من السلام ولم يحدث أبدا أن يطلب من دولتين فى حالة حرب النص على ضرورة قيام علاقات دبلوماسية واقتصادية وهما لاتزالان فى حالة حرب .

□ سؤال : ما هى الفترة الزمنية التى ترى أنها ضرورية لانتهاء مجموعة العمل من عملها ؟

● فانس : أن هذه المجموعة سوف تستمر طالما ان اجتماعاتها سوف تكون مفيدة .

□ سؤال : هل هذه المجموعة سوف تعد النصوص التى يقرها بعد ذلك مؤتمر جنيف ؟

● فانس : يمكن أنها تضع الاساس المناسب للمشاكل المختلفة .

□ سؤال للرئيس السادات : قلت انك على استعداد للاعتراف بإسرائيل بعد ٥ سنوات . لماذا اتخذت هذا الموقف ؟ ولماذا لا يتم ذلك الآن بمجرد التوقيع على اتفاق السلام ؟

● الرئيس : اننى لم اقل اننى على استعداد للاعتراف بإسرائيل بعد ٥ سنوات ولكن مجرد توثيقى على اتفاقية سلام معها ، معناه اننى اعترفت بها ، لاننى لا اوقع مع شبح .

□ سؤال : هل أنت على استعداد لاقامة علاقات دبلوماسية كاملة وعلاقات اقتصادية وغيرها ؟

● الرئيس : لماذا تربط ذلك بالسلام الحقيقى ، السلام الحقيقى الدائم لا يتحقق بانتهاء حالة العدوان وانسحاب إسرائيل من كل الاراضى العربية ، وقيام دولة فلسطين وبتوقيع اتفاقية سلام يكون هذا بمثابة اعتراف شامل . أما الحدود المفتوحة وغيرها وقيام علاقات فهو مجرد شروط مفروضة وهذا يتعارض مع سيادة أى دولة .